

ENG | BREAKERS WITHOUT TIE-ROD
ITA | DEMOLITORI SENZA TIRANTI
FRA | BRISE-ROCHES SANS TIRANTS
ESP | MARTILLOS HIDRÁULICOS SIN TIRANTES
DEU | HYDRAULIKHÄMMER OHNE ZUGSTANGEN

- ENG

- Tie-rodless body to reduce maintenance costs;
 - Wear bushings easily replaceable on site without disassembling the breaker;
 - Maximum power-to-weight ratio;
 - Oversized piston to ensure higher productivity;
 - Oiston and valve are the only moving parts, and the valve is incorporated into the cylinder;
 - System that protects against blank firing;
 - Operate with back pressures up to 25 bar.
- ITA

- Corpo senza tiranti per ridurre costi di manutenzione;
 - Boccole d'usura facilmente sostituibile in cantiere senza dissassemblare il demolitore;
 - Massimo rapporto peso/potenza;
 - Pistone maggiorato per garantire maggiore produttività;
 - Pistone e distributore sono le uniche parti in movimento e il distributore è incorporato nel cilindro;
 - Sistema che protegge dai colpi a vuoto;
 - Lavorano con contropressioni fino a 25 Bar.
- FRA

- Corps sans tirants pour réduire les coûts de maintenance ;
 - Bagues d'usure facilement remplaçables sur chantier sans démonter le brise-roches ;
 - Rapport poids/puissance maximal ;
 - Piston surdimensionné pour garantir une productivité accrue ;
 - Le piston et le distributeur sont les seules pièces en mouvement, et le distributeur est intégré au cylindre ;
 - Système de protection contre les frappes à vide ;
 - Fonctionnent avec des contre-pressions jusqu'à 25 bar.
- ESP

- Cuerpo sin tirantes para reducir los costes de mantenimiento;
 - Casquillos de desgaste fácilmente reemplazables en obra sin desmontar el martillo;
 - Máxima relación peso/potencia;
 - Pistón sobredimensionado para garantizar una mayor productividad;
 - El pistón y la válvula son las únicas piezas móviles, y la válvula está integrada en el cilindro;
 - Sistema de protección contra los golpes en vacío;
 - Funcionan con contrapresiones de hasta 25 bar.
- DEU

- Zugstangenlose bauweise zur senkung der wartungskosten;
 - Verschleissbuchsen können direkt auf der baustelle ohne demontage des hydraulikhammers einfach ausgetauscht werden;
 - Maximales leistungs-gewichts-verhältnis;
 - Vergrößerter kolben für höhere produktivität;
 - Kolben und steuerventil sind die einzigen beweglichen teile, wobei das steuerventil im zylinder integriert ist;
 - System zum schutz gegen leerschläge;
 - Arbeiten mit gegendrücken bis zu 25 bar.



		MB10	MB15	MB20	MB25	MB35	MB45
	kg	90	109	140	197	278	394
	lbs	198,4	240,3	308,7	434,3	612,9	868,6
	kg	120	150	190	245	340	440
	lbs	264,6	330,7	418,9	540,1	749,6	970
	mm	39	45	56	63	77	85
	in	1,53	1,77	2,20	2,48	3,03	3,35
	mm	1000	1030	1080	1220	1300	1520
	in	37,4	40,6	42,5	48	51,2	59,8
	bar	90/120	90/120	90/120	100/130	110/140	110/130
	psi	1305/1740	1305/1740	1305/1740	1450/1885	1595/2030	1595/1885
	l/min	15/30	20/40	25/50	30/60	40/70	40/70
	gal/min	3,9/7,9	5,3/10,6	6,6/13,2	7,9/15,9	10,6/18,5	10,6/18,5
	1/min	800/1400	700/1100	600/1000	500/900	500/800	400/750
	joule	190	250	330	450	750	850
	ft lbs	140	184	243	331	553	627
BACK 	bar	25	25	25	25	25	25
	psi	362	362	362	362	362	362
	ton	1,2/2,2	1,5/3,5	2,5/5	3/7	4/10	6/10



Weight
Peso
Poids
Peso
Gewicht



Operating weight
Peso operativo
Poids opérationnel
Peso operativo
Einsatzgewicht



Tool diameter
Diametro utensile
Diametre de l'outil
Diámetro
Meißeldurchmesser



Height
Altezza
Hauteur
Altura
Höhe



Oil pressure
Pressione olio
Pression d'huile
Presión de aceite
Öldruck



Oil flow
Portata olio
Débit d'huile
Caudal de aceite
Ölbedarf



Strikes per minute
Colpi al minuto
Coups par minute
Golpes por minuto
Schläge pro Minute



Strike energy
Energia colpo
Énergie de frappe
Energía de impacto
Schlagenergie



Back pressure
Contropressione
Contre-pression
Contrapresión
Gegendruck



Carrier weight
Peso escavatore
Poids de la pelle
Peso máquina
Baggerklasse